

ФОАИА

р е н т р у

МІНІСТРІЯ, АДМІНА СІ ЛІТЕРАТУРА.

Nr. 33.

MERCURIU, 19. AUGUSTU

1853.

Ешітш ші еснедітш діп 8. Марціз 1853.

ПАТЕНТА ДЛІНЕРЪТЕАСКЪ

дін 2. Марціз 1853, деспре пъннереа діп фантъ
а десдътпъчінені збраріалі ші а десерчінпъреі
пънтилалі діп репнвя Бугарія *)

Maiorescu, vert.

A. Florian, rev.

НОІ ФРАНЧІСК Б ІОСЕФ І.

(Титул член таре.)

Квіетжандз а пъне діп фантъ десерчінпареа
пънтилалі діп репнвя пострх Бугарія дотр'зив
modz, каре прекітх ва фі кв потінцъ съ джначе
тоте інтереселе, ші воїнфв тогодатъ, ка ші чоловь
иа дрентг съ лі се фактъ вкігв таі кважндз дес-
дътпъчінені че лі се каде пентрх вінігеле джече-
тате, — дніньче авзірътв пъннереа тіністрілорв
пострх ші а конспілалі пострх імперіале, збларътв
кв каде а пъліка пентрх пънтилалі пострх репнв
Бугарія крьтюореле дінінсъчіні:

§ 1. Пентрх дрентвріле ші вінігеле, че діп-
четарь діп кріса десфіндъріе легтьжпілалі збрарі-
алі ші а потестатеі жадекъторесі а домінілорв
де пънтилалі, се ва фаче ачесторв дін кріпъ о дес-
дътпъчінені аттесвратъ.

Десдътпъчінені ачеста се ва джніліні де-
кътъ днінръ ші пітнай сін тіжлочеле днірі.

§ 2. Десдътпъчінені че се на ръскоге днінь
ачестъ пагенгъ, се ва преста атжіз пентрх сер-
вігъділе збраріалі, карі се арратъ діп патентга по-
стрх дін 2. Марціз 1853 ка десфіндаге, вкіт ші
пентрх дрентвріле ші комітетінде, че діпчетарь
діп кріса аврогріреі потестатеі жадеділі а доміні-
лорв де пънтилалі.

*) Тотъ ашea ші діп Воіводатш ші діп Българд ашаръ de
65. mi 6, (Bezi in fine.)

Се декіаръ де атари дрентврі ші комітетінде:

1. Престъчініле съвчелерілорв с. локвіторі-
лорв чоловь фъръ касъ (subinquitini).

2. Тапса пентрх вінірсъріъ, діптрх вкітв е
Фундатъ не реферінцъ збраріале.

3. Дрентвя de болтъ не Фундз збраріале ші
de тапса пентрх ачеста.

4. Дрентвя топономістікв де а тъяа карне.

5. Дрентвя domineas de а пропіре не фоствл
іонації дела фачероа de кврътідь вер варв, дела
пётръ, дела съндреа de пънтилалі (латв) вер арінъ
с. пісінз, не пънтилалі domineas, — сеав дрентвя
de а-ші стіпіла вр'о даре пентрх деслегареа спре-
ачесте, — аколо, віде ачесте дрентврі се прант-
каръ пънъ за десфіндареа легтьгреі збраріалі.

§. 3. Облігъчініле че Фвсесерь фінірзнате
кв есерчідкя потестатеі жадекъторесі domineas,
се коміттаръ за деслершнпареа вкітвакі de дес-
дътпъчінені, че днінь ачестъ патентъ се каде
пентрх десфіндателе комітетінде збраріалі. При
вр'оре пентрх ачесте пі се ва таі фаче альтв скъ-
зъшкінг дін сута de десдътпъчінені.

§. 4. Дніньче престъчініле пентрх Фундатріе
збраріалі сжит портате діп Бугарія дотр'зив modz
дніфорта, вар' че addaочеа попа (зпа di поъ)
domineas се поте рескоте днінь класіфікъчінпea
ткътврорв комітателорв, каре се фъкѣ прип dietъ
діп апза 1844 пентрх вінірсътва джнірдіре а сар-
чінелорв півліче ші каре Фволосітъ ші ажыт за
репнрдіреа конгрівачінені, — десдътпъчінені збраріале
се ва преста прип'о сънъ аркакътв пе-
сіте totus ші репнрдітв днінь класе.

§. 5. Авжандз діп ведере класіфікъчінпea те-
мпорать, комітателе се фініртв діп 8 класе.

Челе дініеіз 7 класе се таі фініртв діп 3,
а онта діп 2. скіллесе, днінь чен де ажыт класіфі-
къчінені збраріале в теріторіелорв комітаталі. Се
овеерв дісъ, къ ді чеде дініеіз 7 класе, теріто-

рієле коммунітєді орх де класа зввріале а патра ші чінчя се ворх жишира жи а 3 клась; вар жи а 8. деснършітврь, класа зввріале а треіа, а патра ші а чінчя се ва жишира жи а 2 клась.

§. 6. *) Decdъmпъчівна пентръ о днтрреагъ сесіоне зввріале а впні соловъ din фількаре днтрреагъ челе 8 класе ші din респенітівеле съзкласе, се днтрмінь жи тодвл звтторв:

Класіфікцівна

Комітателорв, днтрреагъ кв съма de decdъmпъчівне че каде не фількаре класъ.

Класа	комітателорв	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
теріторіелорв de коммунітєді.	1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2 3 1 2								
Съма decdъmпъчівне.	700 650 600 650 600 550 600 550 500 550 500 450 500 450 400 450 400 350 400 350 300 350 300								
	Alba regale Sioproniu Mosioniu Posioniu Tolna Sabaria	Békés Cianadu Strigoniu Iaurinu Nitria Pest	Baranya Borsod Ciongrad Comaro- miu Somogy	Abauj Aradu Bars Biharu Heves Vesprimu	Gömör Hont Szabolts Satmaru Zemplinu Neograd	Sáros Lenclonia Unghvár Treneinu	Bereg Ugocia Liptovia	Arva Maram - rasiu Turotin.	

До ваксріле, анде дела класіфікцівна din апвл 1844 жиже с'а фъквтв вр'о модіфікцівне жи естінсіоне теріторіале а вр'вні комітатъ, ма ескалвлареа decdъmпъчівне, кжт пентръ класіфікцівна сесіонілорв; се ва дза дрепт темеів статва din апвл 1844.

§. 7. Компетенде пентръ $\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ ш. ч. л. de сесіоне, се ворх комінта днтръ прошърчівней жи каре став вътврь съма de decdъmпъчівне пентръ о сесіоне днтрреагъ de ачёані класъ, аине ка пентръ джиселе съ вінъ $\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$ ш. ч. л. din съма de decdъmпъчівне енвпчіть пентръ о сесіоне днтрреагъ днпъ §. 6 ал ачестеі патенте.

Пентръ о сесіоне de целорв, фърь dictinque de класа комітатові, се днтрмінь o decdъmпъчівне de капиталв de 50 ф. (чинчізечі фіоріні) то- пата копв.

§. 8. Веріфікареа пвтервлі сесіонілорв, пентръ карі е асе преста decdъmпъчівне, се ва фаче при дрегъторія de комітатъ, кінькандсе ші впн репресжнтарте фінанџіаре ка din парграа ерарізаті земнізіреа сімей de decdъmпъчівне, че е а се ескалвла пентръ еле, се ва фаче прінтр'о комісіоне а дереі а німе, че се ва констітюі пентръ фількаре din чеіе чінчі ділові адміністратіві але репннзії Бугаріеі. Да комісіонілі ачесте ва фі репресжнтарте ші ераріз. Днконтра дечісіонілорв ачесторв комісіоні але дереі, е дескіс рекврсса ла міністеріялі челорв інтере.

Міністеріялі жи сърчінате кв пвперое жи днк- крапре а ачестеі патенте, ворх фаче о інсрвічівне

*) Ачесті doi §§. 5. и 6 пентръ Българѣ членіті жи фін.

спеціале пепгрв ревзлареа проческреі дн ачесте лякбррі оффіціал.

§ 9. О патентъ спеціале ва детермина дн че тодз ші din че ісворъ съ се ръсивнѣ decdътичівнеа вжгв таі кважандъ челоръ кв дрентв, сесдіжандъ дись дрентвріле тутвроръ челоръ інтересаді жигръ ачеаста.

Нынъ атвичі се воръ таі да античіпэте днпъ портеле че се афълъ пыблікате.

§ 10. Нептв фундріле de ремжніпдъ, че днпъ §. 8 ал патенте постре din 2. Марцв 1853 се лась дн тжна поссесорілоръ лоръ челоръ деакт. воръ респенде ачесті din зрть decdътичівнеа сінгврі ші фъръ de конкврінца дереі.

Кжтв de decdътичівне се ва детермина пріп жждецълі зввріале де форв джтеів ачеа, ка нептв філкаге жжтв din ачесті фунді съ вінъ ачеа съмъ, каре din кжтв de decdътичівне, че днпъ §. 6 ал ачесті патенте е а се компнта нептв о сесіоне din респентівзл теріторіз, с'ар квввіні ка съмъ de decdътичівне арвккатъ песте тогъ нептв звв жжтв, авжандъ дн ведере кжтімеа de локв кжтв се чере днпъ леце нептв о сесіоне дн ачелаші теріторіз.

Консемптичівнеа indibіdsале a decdътичівнеі ескамплале, се ва тръміре пріп дретвторіа de комітате ла респентіва компісіоне а дереі, каре о ва детермина аноі дефинітів.

§ 11. Decdътичівнеа нептв престъчівніле че п-с' de патвра зввріале, каре дись пріп патента пострь din 2. Марцв 1853 с'ав декіарате de ресквтвраре, се ва філаліні фъръ de конкврінца дереі, пнмаі din парген челоръ овлегаді, днпъ дісінсічівніле че вінъ таі ла вале.

§ 12. Ресквтврарен сервітвділоръ декіарате de ресквтвраре, ва аве пншай атвичі локв, кжандъ са ва фі червгъ дн прівінца сервітвділоръ н-пнтрв ачелаші категоріі de фунді сенв декіартъ чеі кв компетіціале, сенв декіартъ тоіі ах декіартъ маюратеа челоръ че фесесеръ жигр'о компісіонате овлігаці квтъ ачелаші domus. Ресквтврарен се ва ефентва днвінтенеа респентівіе дретвторіа de комітате,

§ 13. Mai жвайнтв de тоге се ва чрка о днвінтель наїфікъ жигр'е пнрді, кв каре окказі-не претісіоніле речіпроче се пнгв жигр'ко ші и ін чедеренеа хнєт пнрді din фунді жигр'ориаці. Но-тжандъші жигр'о днвінтель, се ва жигр'і пріп дретвторіа de комітате.

Еар' пепотжандъсе фаче днвінтель, ресквтврарен се ва ефентва дн тодзл кртвторе:

а) престъчівніле дн вані, дакъ се дедерь пътъ актъ дн валнта Bienei, се воръ компнта днпъ съмъ помінале, реджандъ валнта Bienei ла-топетъ копв. днпъ кврзл de 250 ла 100;

б) престъчівніле де лякбр се воръ предзі дн вані днпъ предзіріле de ресквтврарен зввріале, о зі де лякбр кв вітеле дн 20 крчкері топ. копв. ші о зі кв палта дн 10 крчкері т. к.;

с) сире а ескамплале вінігъл апваде din днріале патвралі стінзлате воръ всітате, се ва консітівіз жждецъ арвітвраре, каре ва десіде ші дн контраверсіөле ескате десіре кжтімеа ші калітатеа престъчівнілоръ атвінсе съвг а) ші б).

Днпъ тетврв ал жждецълі арвітвраре се ва пнмі декіартъ чеі кв компетіціале, воръ декіартъ тогалітатеа челоръ кв компетіціале; челалалтв тетврв се ва днпмі декіартъ чеі овлегаді ла ачесті днрі. Атжудоі тетврв днпмі дн ачесті тодз воръ альде не пресединтеа жждецълі арвітвраре.

Не жжделе арвітвраре ал пнрді, каре дн термінка пнсв de дретвторіа de комітате из с'а зе-зосітв de дретвра de днпмі, прекіт ші не прешедінтеа жжандъ жжзілі арвітврарі из се воръ ші дн альдеренеа лі, ші ва днпмі дретвторіа de комітате.

д) Жждецълі арвітвраре, констатжандъ кжтімеа ші калітатеа днріалоръ патвралі, ва къхта предзіріле локалі ші дн лінса ачестора предзіріле din пнаделе челе таі деанроне дн апіи 1836 нынъ ла 1845, ші сюдінде предзіл шіжлоціз ал респінкіз de зече ані, ва десірвіа пресіл апваде ал ачесторъ днрі;

е) предзіл апваде ал тутвроръ престъчівнілоръ дефінітъ дн тодзл ачеста се ва/канізіза жигр'андъсе кв доззечі (Indozechindъсе), аноі се ва скълді din езі о анесен парте дрент сиселе нептв стржиска челоръ фурі ші дрент алте сарчінє але фосткаді доитів, ші дн зрть се ва чрка о днвінтель наїфікъ жигр'е пнрді аскіра респіндеріе пріп рате а съмі de ресквтвраре аллесе дн тодзл ачеста.

Днвінтель, де се ва поте фаче, се ва да ла дретвторіа de комітате сире жигр'іре, ші респіндеріе съмі de ресквтвраре пріп ратеа ескамплале се ва фаче пншай декіартъ чеі овлегаді, фуръ de конкврінца дереі.

De н- се ва поте фаче пнше о днвінтель,

дрегъторія de комітатѣ въ тръмітѣ тогъ лвкрапеа
жтиреиъ къ пронвсъчівіе сале за респентія
комісіоне а дереі, каре въ есаміна тог лвкра
ші въ да сънтина дефінітівъ до овіентѣа рескві
пърреі.

Ликонтра сънтидеі дрегъторіеі de комітатѣ
ші респентівъ а жъдевълі арвітрапівъ, се въ апела
ла комісіонеа дереі ші дела ачеаста ла тініст
рівъ челорв інтерне.

§. 14. О опдінчівіе спедіале въ детьріна,
жъ че тодъ съ се десфакъ овлітадії де редітеле
с. рателе апнамі ші de капіталъа de десдъмът
чівіе жъ касвріе §§. 10 пънъ ла 13, ті кътъ съ
се респандъ ачеаста капіталъ челорв къ дрептѣ съв
кооперареа драгъторіелорв житърътесчі.

§. 15. Декътва фостії съддії ші колопі се
ворх афла пънъ ла (Іанваріе 1853 жъ рестанде къ
престъчівіе de карі се ворвесче жъ ачеаста на
тетъ ші карі съав стерс въ лжногъ десдъмътчівіе
вер съав декіаратъ de ресквітъравере, атвні се
ворх предзі ачеаста жъ вані ші фостії съддії ші
колопі се ворх потѣ десфаче de еле жъ шесе рате
екарі de вътре о жътътате de анъ, декътва пъ
ворх ста ликонтра пескаріва лввоіоле вер сън
тінде жъдекъторесчі, карі реткъп пеаттінсе.

Предзіреа ачесторв рестанде се въ фаче днпъ
предзіріе дефінітіе жъ §. 13 ал ачеасті настене;
еар' скотеря лорв пріп прочесвра съмарі.

§. 16. Жъ касвя, жандъ въл дінтре фостії
іонаці вер комітвітъді жтгрече ворх фі рескві
пърратъ пентръ тодденавна (aboliverunt) престъчів
іе лорв зввріалі, лвкра ші алат дърі, пелднгъ
о съть de вані стінзлатъ пріп лікеръ лввоіаль къ
фостії domni, — въкъ съав житълітъ тоге конді
чівіе ачесгорв контранте вер днпъ квнрінеза
контрантелорв ера съ се житъліеасъ тоге пънъ
ла зіза певлікъреі ачесгей настене, атари престъ
чівіе ресквітърате пентръ тодденавна пріп кон
транте нв маі потѣ фі ювіентъа пертрантъріорв
de десдъмътчівіе ші піче зна din пърді нв въ маі
потѣ претіндепе въ о рестітъре, въ о деслегаре de
житъріе стінзлате вер въ о ревопіфікаре din
тіжлочеле певліч.

§. 17. Жандъ атари контранте се ворх фі
житълітъ нсмай жъ парте, житъріе ворх ре
спанде нсмай рателе; ал кърорѣ тернінс се жит
тініс пънъ ла зіза промтъгъреі ачесгей настене;
еар' de респандеа челорланте рате жикъ пека
дъче, съйт деслегаді.

De элъ парте ші фостії domni аз дрентъл de
а прерінде рестьа din десдъмътчівіе че лі се
къввіе днпъ прінчіпіе ачесгей настене, пентръ
ачеа парте а престъчівілорв ресквітърате пент
ръ тодденавна, пентръ каре житъріе из жит
тіліръ жикъ кондічівіе контрантъл.

§. 18. Жандъ пріп контрантеле de ресквітъ
раре пернетъ, къ ръсвітъраре сарніелорв зв
вріалі трекъръ ла житъріе ші фанді певвріалі
вер дрептъл domneschi пентръ въ о съть архкатъ
пестетотъ, ті жъ контрантеле ачесгей из едисет
пять съта че се каде пентръ престъчівіе звв
ріалі, предзі ачесторв престъчівіе се въ веріфіка
пріп отені прінчіпіорі de лвкру ші се въ ироchede
апоі днпъ деснвсъчівіе §§. 16 ті 17 din ачесгей
настене.

§. 19. Жъ овіентеле аттінсе жъ §§. 16, 17
ші 18 ал ачесгей настене въ фаче дрептъ
комітатѣ жъ форы житеі, ті респентія комі
сіоне а дереі жъ форы ал доіе.

Жъ контра дечісінілорв енкічіе de комі
сіоне дереі се въ да рекврека ла тіністірія че
лорв інтерне.

§. 20. Десдъмътчівіе че пентръ жичегателе
комітінде зввріалі въ а се тъсвра днпъ прінч
іе ачесгей настене, се жичелене пентръ пессе
сіоніе domnali de mai жнайти фъръ дістінчере
de персона пессесоріалі; пріп бртаре ea комітете
нпнптai пентръ въввріе фостілорв domni пріваді,
чі ті пентръ въввріе еклесіастічіе, камералі, але
коропеі ші але фандъчівілорв.

О опдінчівіе спедіале въ діспуне челе маі
деаироне деснре реферінде de дрептъл ші de
тіністілареа съмелорв de десдъмътчівіе, чесе къв
вінс пентръ въввріе еклесіастічіе, пентръ а ле
коропеі, але фандъчівілорв ші але камерей.

§. 21. Бнде дечіма еклесіастікъ а трекътъ жъ
пропріегатеа пріваділорв съав не темеів de донъ
чівіе рецівъ, съав не темеів de фасівні перенаді
легалі, аколо пердеріе касвате пріп сърчуреа де
чімеі еклесіастічіе се ворх десдамна din тіжло
челе дереі.

Бнітъвъ апнаме се въ амено пріп дрегъторія
de комітатѣ din ресквітъл дечімелорв ші прото
коледе дедвчериі лорв, ші, зінсінз атари докъ
тіліт, се въ ръскоте не темеів житълірілорв, че
се ворх веріфіка, днпъ предзі тіжлочіс ал зпн
ресквітъ de зече анъ, комізітътъ дела 1836, пънъ
ла 1845; апоі се въ предзі жъ вані днпъ претіріе
провісоріялі контрачівіе днпъ пышдатъ, съз.

зандссе о ашесеа парте пентръ спеселе въ стрѣп-
съ ачелъ вінітъ.

Пе вънде ав квѣтатъ контрапте de ресквѣтъ-
парт, decdѣтпъчівна се ва тъсвра пе темеіза
предвріоръ de ресквѣтъпарт din ачесті зече апі,
фъръ de алтъ скъгътжитъ.

Дакъ жи ачесте насрѣ преотгъл ва фі азатъ а
шесеспрѣзечеа парте вер алтъ орекаре парте din
ачестъ деичітъ, партеа че се наде пентръ ачеста
din съма de decdѣтпъчівне скось пентръ челъ въ
комітетица, се ва сепара жи компѣтъл респепті-
вълві венефіція.

Пентръ пердереа деичітелоръ злервълі члвъ
mai de жосв, decdѣтпъчівна се ва тъсвра пе темеізъ
конскріпчівне вінітелоръ еклесіастіе din а-
нъл 1802 ші се ва респанде din тіжлочеле дереі
ка вън peditъ ашале.

§. 23. Дъріле ші пресгъчівніе да вісеріче,
парохіе ші сколе, кари из се жижеіазъ піче пе
дечіта еклесіастікъ, піче пе попа domineaskъ дънъ
сесівніе звваріалі, из се жижеіегъ жи престъ-
чівніе челе стерсе ші се ворг жи тілілі ші deаічі
жнайтъ де кътъ чеі овѣгіаці.

§. 24. Тоте істанціеле, доксінгеле, скрітеле
ші лвкъріле жи овіентеле de десърчіпареа пъ-
тжтвълі, de decdѣтпъчівне ші de ресквѣтъпарт,
de кари се ворвесче жи ачестъ патентъ, скът скв-
тире de стігътъ, de тане ші de портъ.

§. 25. Патента ачеста се ва аппліка ші да
ісъла Мвръ (черкъ Чіакатвриз), кари астъзі форшъ
вън черкъ політіз жи Кроація, жисъ жи конфор-
мітате въ модалітатеа прескрісъ жи патента de
десърчіпареа пътжтвълі пентръ Кроаціа.

Міністръл постръ de челе інтерн, жи жи-
ледере въ міністръ de жестіціе ші въ челъ de
финансе, въ жижеіната въ пінереа жи лвкъраре а
ачесті патентъ ші въ dapea інтрічівніоръ ші
прескрітелоръ че ворг фі de лінсь спре ачеста
сконъ.

Датъ жи звреа ші решедінга постръ інперіале
Віена, жи доъ Марцъ, амъл о тіліе оптъ сътє чін-
зечі ші треі, ал жи търъціреі постре ал чінчіл.

Франчісъ Йосефъ т. п. (Л. С.)

Ком. Блоц-Шаубенстейн т. п. Бах т. п.
Красе т. п. Багтгартер т. п.

Din тѣндатъ жи търътесъ: Рансоннет т. п.

(Ачестъ патентъ, съв XIV/39. жи фоіа лец.
de жи тѣндатъ жи търътесъ: Рансоннет т. п.

афарь de §§. 5. ші 6. кари скътъ літографії пе о
фоіа сінгларе, інтеркалать да пац. 25. ші къ жи
въл. стъ съв №. 42. Параграфъл 5. ші 6. скътъ
пентръ Бълатъ ашea):

§. 5. Авжандъ жи ведере тетората класіфікъ-
чівне, комітателе се ворг жишира жи оптъ класе,
дънъ кари теріторіял челъ de актъ ал Boibodatълvi
сервікъ ші ал Бълатълvi тімішianz, — кари афарь
de черкъріле Ілокъ ші Rѣma квппріnde жи сінг
комітателе de mai жнайтъ Бачів-Бодрог, Торонталъ,
Timišiа ші Крапіев —, віне класіфікатъ ашea,
жнайтъ дінѣтъ de mai жнайтъ ал комітателоръ
Бачів-Бодрог, Торонталъ ші Timišiа каде жи жи-
тія ші дінѣтъ комітателі Крапіев жи а шеп-
теа класъ.

Фінкаре din ачесте класе се ва жи търъді жи
жи треі скъласе дънъ чеа de актъ класіфікъчівне
звваріале а теріторіелоръ комітаті, жисъ ашea,
ка жи фостъл комітатъ Бачів-Бодрог класа а па-
тра звваріале съ вінъ жи а треіа класъ.

§. 6. Decdѣтпъчівна пентръ о жи треагъ се-
сінє звваріале а въні колонъ жи теріторіеле —
респептіе комітателе de mai жнайтъ — пътіре
жи §. пречедінг, се ва дестріпа жи конформі-
тате въ съма de decdѣтпъчівне архікатъ пісте
тогъ пентръ челе оптъ класе din тетората класі-
фікъчівне ші пентръ реалітівле скътъласе жи ре-
шівла Болгriei, ші ва фі жи комітателе Бачів-Бо-
дрогъ, Торонталъ ші Timišiа пентръ жи тія
скъгласъ de 700 ф.; пентръ a doa de 650 ф. ші пентръ
a треіа de 600 ф.; ear' жи комітатъ Кра-
шіевълі пентръ жи тія скъгласъ de 400 ф., пентръ
a doa de 350 ф. ші пентръ a треіа de 300 ф.

Да дестріпа decdѣтпъчівніе дънъ класеде
сесівніоръ, се ва ліа de темеіз жи търъдіреа de
mai жнайтъ а комітателоръ ші статъл din an. 1844.

XIII.131. Емітъ ші еспедітъ жи 20. Іюн 1853.

*Ordinacівна minicterіалі de жестіціе din 16.
Іюл. 1853, пентръ Болгaria, Кроаціа ші Скіаво-
ніа, Boibodatълvi сервікъ ші Бънатълvi timišians,
ши пентръ тареле прінципіалis Apdealiz.*

Пріп каре се есплікъ §. 32. алз патентеі жи
търътесъ din 29. Ноемвръ 1852 — вълт.
імп. №. 247 — ші §. 31. алз патентеі жи търъ-
тесъ din 29. Маі 1853 — вълт. імп. №. 100.

Да патентеі жи търътесъ din 29. Ноемвръ^е
1852 — вълт. імп. №. 247 — §. 34, ші din 29.

Маіз 1853 — ввл. іпп. №р. 100 — §. 32. де спрے регуляреа реферіцелорв de авігітате, с'а фостя п'єс термінв de зюв аль пептів дараа інстанцелорв спре реалізкареа прочеселорв de авігітате, че се аффль агтерпіндъ, ші а кърорв конкінзаре дніпъ дінівсьчівпіле тетібралорв патенте се май admite. Спре реєфірареа лідоіелі че се пъскв, деакъ е а се осерба ачестя термінв ші дн прівінца ачелорв din ачесте прочесе, асвира кърорв с'а пропоніціатв вр'о сжитіодъ ші с'а датв ші аппельчівне лікоконтра, тіністерівлів жасітідіе аффль къ кале а да ачестя есплікьвіне, къмъ ші ачеле прочесе п'єтіте дн §. 32. аль патентеі din 29. Но-єтвре 1852 ші дн §. 31. аль патентеі din 29. Маіз 1853, асвира кърорв с'а пропоніціатв о сжитіодъ ші с'а датв аппельчівне, се ворв конкінзаре на стінсе, деакъ, дн конформітате къ §. 32. аль челеі din-тів ші къ §. 28. аль челеі din зювъ патенте, ре-алізкареа ачесторв прочесе из се ва чере дн тер-ринг de зюв аль конкінзаре дела інтрареа дн авігітате а реєнгіві патенте, и прекът се веде ачеста de сіое фъкжіндъ комішараре къ прескрінгеле кънірінсі дн §. 26. аль амандорв патентелорв лікінрътесчі, кәрі прескрінгे колесні ненемінів.

Кравес ш. п.

XLI. 132.

Ордінчівнеа міністепівлі жасітідіеі din 18. Ісл. 1853, пептів Унгарія, Кроадія ші Скіавонія, Воїводатсві сербіків ші Бънратві тімішіанс, ші пептів тареле прінципіат Ареалів,
пріп каре се літродакче дн ачесте цері ви-
регуляшінгів провікорів de конкірс (de фа-
ліді, — de фалішінг) ші се пъне дн авігі-
тате къ 1. Сентемвре 1853.

Дніпъ че търіа сеа ч. р. апостолікъ, къ ре-
єрнінгіе лікінрътесчі din 29. Но-єтвре 1852 ші
29 Маіз 1853, а вішевоітв а лікінріпі не міністеп-
івлів жасітідіе, ка съ літродакъ дн прінципіе Ун-
гарія, Кроадія ші Скіавонія, дн Воїводатсві сер-
біків ші Бънратві тімішіанс, ші дн тареле прін-
ципіат Ареалів къ регуляшінгів провікорів de
конкірс, се снігів дн прівінца ачеста зювъ гореле
дінівсьчіні :

A. Dicnsczisni цінерарі.

Арг. I. Альтвіваклів регуляшінгів провікорів
de конкірс ва інтра дн авігітате дн п'єтіле
дері але іннерівлі за пріма Сентемвре 1853.

Арг. II. Конкірселе дескіс лінінте de зіза інтріріпі дн авігітате а ачесті регуляшінгів de
фалішінгі, се ворв трапта ші devide дніпъ норма-
тивеле de пълъ акт.

Дн прівінца конкірселорв, че се ворв дескіде
дела ачеста зі лінінте, нормативеле че къстаръ
пълъ акт, ші се редкв ла овіентеле ачесті ре-
гуляшінгів de конкірс, сжит аврогате.

Арг. III. Да прочесра конкірселе лінінтеа
жадеделорв тілігарі, п'я се ва апіліка ачестя
регуляшінгів de конкірс.

Арг. IV. 1. Къндъ с'а дескіс конкірс ас-
пра поссесорвлі атърорв ввпврі петішкыторе (ші
дреңтврі), дн прівінца кърорв дніпъ патентеле
лікінрътесчі din 29. Но-єтвре 1852 *) ші 29. Маіз
1853 **) се потв зрі прочесе позе, аз прочеселе
зрітіе се потв реанівка вер devide пріп сжитіодъ
дн форвлі пріп, аз се потв чере есеквчівне, а-
тъпчі лікінрътесчі ворв да да жадекъторіа de кон-
кірс лікінріпі ші інстанціе лорв дн терміні
дефінці дн ачеле патенте, дн касвів вжнідъ ввп-
ріле аттінсіе пріп ачеста лікъ п'я се ворв фі вжп-
дітв пе кале de конкірс лінінте de снірса ач-
есторв терміні: къ-че ла дінкогра ворв авé лікъ
зрітвріле легалі літрееврате дн чітателе патенте
къ пеовсервареа ачесторв терміні.

2. Еар' фінд ворва de прочесе, кәрі дніпъ чі-
тателе патенте сжит а се лінінта ла аль доіле
сезау ма челъ din зювъ форвлі спре еовчіареа сжиті-
де, деакъ ввпвріле аттінсіе пріп ачеле прочесе
лікъ п'я се вжнідъ пе кале конкірс, лікін-
рътесчі, дн термінів дісемпінат дн ордінчівнеа
міністепівлі жасітідіеі din 16. Ісліе 1853 — ввл.е.
іпп. №р. 131 —, се ворв леңтіма ла жадекъторіа
de конкірс, къмъ аз датв чеरере ла жадекъто-
рие, ла кәрі се аффль ачеліе de прочесе, къ съ-
се лінінте ачесте ма форвлі таі лінінта; къ-че
ла дінкогра, десківа літродакъ ввпвріле аттінсіе
пріп прочесе се ворв фі вжнідъ, се ворв реєнта
дела масса конкірсілі вв претінсінде лорв, че
ар фі съ лі се аджаідече дн форвлі din зювъ ас-
пра ачесторв вшп.рі.

3. Деакъ, дніпъ че се дедефъ ла жадекъторіе
комісінгіді лікінріпі ші інстанціе п'єтіле снігі-
1 ші 2, с'а дескіс конкірс асвира поссесорвлі

*) Ввл. іпп. №р. 247 пептів Унгарія, Кроадія, Скіавонія,
Воїводатсві сербіків ші Бънратві тіміш.

**) Ввл. іпп. №р. 100 пептів Ареаліз.

бюніорів з аттінсіце прін ачеаста, джквсъторії сънг овалігді жи тершінглз едінтале

а) а джисінга спре контінваре за жідекъторія de конкврс прочеселе че аттернъ джкъ жи форвлз прімъ, ші

б) а се ледітіма джайлтеа еі жи прівінца прочеселорв деісісе жи форвлз прімъ, квікъ ав фъквтв пашії чеі de лінсь спре а се джайлта за форвлз таі джайлт; за din контра ва авё локъ ефентвлз легале теторат таі със съв 2.

4. Жідекъторієле сънг овалігате а трьшітере за жідекъторія de конкврс антеле ачелорв прочесе, аспира кърорв компінете ачесті din вршъ прочесра таі де наrtle

5. Ачеле ввпврі, жи прівінца кърорв жи касріле ші тершінн аррътаді таі със съв 1.—3. съз зрзітв вер съз ледітімат за жідекъторія de конкврс пертрантърі прочесалі, нз се ворв ногтв вінде не нале де конкврс, пиль вжанді таі джайлт джквсъторії нз се ворв реінта къ потере легале нз претінсівіле лорв, къ карі се ръдікасерь аспира ачесторв ввпврі

B. Dicnyscъtіvni специалі пептв Бнгаріа, Кроаціа, Скіавонія, Boibodatlv. сервікш іші Бннатвлз ті- mішіанс.

Арт. V. Dicnyscъtіvni патентелорв джнірътесчі din 2. Марцв*) десінре дессърчіпаре шытжн- твлзі ші регнлареа реферінделорв врвріалі ші ачелорв de поссесісне коллегате къ джиселі, нз сънг аттінсіце прін ачеста регнларжлтв de конкврс.

Пертрантъріз, прочеселе ші есеккчівіле пре- диспеншате прін ачеста патенте, се ворв джнірътесчі за авторітъціле компінетінді ші атвнчі, вжанді се ворв цініе de ввпврі, че се редзік ла о тассъ de конкврс ші джкъ нз съз вжандітв не налеа конкврсль; асеміна агарі джквррі оффіціалі зрзітв одать, нз се ворв джнірътесчі прін дескідерае конкврсль; джкъ жи атжандоъ касріле, жи локъ de дегорвак компінете за шыні за тіжлонв адміністраторвлз вер репресажтвнде массеі, вількаре жи сфера де антівітате че і съа асемінать.

Сире ачеста сконъ авторітъціле ворв джнірътесчі десінре атарі джквррі оффіціалі, хрзіре за джиселі джайлтеа съз джнірътесчі дескідерае конкврсль, нз жідекъторія de конкврс, каре ва джнірътесчі десінре а-

*) Блєт. імп. Nr. 38 ші 39 пептв Бнгаріа, Nr. 40 пептв Кроаціа ші Скіавонія, Nr. 41 ші 42 пептв Boibodatlv. сервікш іші Бннатвлз ті- мішіанс.

чеаста не admіnіstratorвлз ші репресажтвнде массеі de конкврс ші не кредиторії чеі кппносквді ші інтересаді таі твлтв de лакрв, сеіз не комігетвлз кредиторілорв, ші джнъ ачеаста ва пшне жи нале пертрантъріле таі de парте.

Ачеаста се ва фаче ші атвнчі, вжанді жідекъторія de конкврс ва ліза съніпь десінре ачеле джквррі оффіціалі din арътареа деторвлзі компінетеа вер a adminіstratorілорв массеі, сеіз не алть нале.

Арт. VI. Dicnyscъtіvni §. 37. алв артік. de леце XXII. din апвля 1840, дапъ каре контрантеле de аржанді джквіате джнъ прескріптвлз ачесті на- параграфз редінв потерае лорв ші атвнчі, вжанді а- ржандіторвлз ва къдіе съв конкврс, се ва съсдініе жи прівінца ачелорв контрапте de аржанді, карі съз джквіате джнъ прескріптвлз чітатвлзі артіквлз de леце джкъ джайлт de a інтра жи антівітате кодічеле чів. цінер.

Арт. VII. Прерогатіва, каре дапъ прескріптвлз артік. de леце XXII. §. 85. съв с) din апвля 1840 компінете addесеіре с. аллатврі челеі джнірътесчі din 29. Ноємбр 1852 — вл. імп. Nr. 247— кътв пептв ачеле контрапте de късъторі, карі съз джквіате джайлте de zisa інтрърі жи антівітате а кодічелі чів. цінер.; прін зртаре addесеіра, каре а треквтв за върватв джайлте de zisa ачеаста нз атвнчі съа джнірътесчі челеі твлтв жи шесе ляпі, се ва джнірътесчі din авреа пемінкъторе джайлтеа деторілорв джнірътесчі таі тързів.

Асеміна прерогатіва, че жи прівінца авреа тішкъторе къзгате съв конкврс компінете аллатврі с. addесеіре челеі джнірътесчі а певестеі влі негодітв, се ва съсдініе не тешеівлз чітатеі патенте ачела, къ addесеіра, каре дапъ прескріптвлз арт de леце XXII. §§ 85. ші 86. ші XVI. §. 9. съа джнірътесчі джайлте de antiviratеа кодічелі чів. цін., се ва респунде жи а треіа клась, джкъ таі джайлтеа челорвлзлді кредиторі din ачесті клась.

C. Dicnyscъtіvni специалі пептв тареле пріп- чіналі Apdeas. 18. 18.

Арт. VIII. Прін ачеста регнларжлтв de конкврс нз се скінъ пеміка жи діснyscъtіvni арт. XV. ші XVI. ai opdіn'vchіvnei ministerіvali de жи стіціj din 3. Mai 1852 — вл. імп. Nr. 10 ROMANIA десінре регнлареа реферінделорв ші а претінсіві-

лорв речіпроче але фостілорв domni de пътжптв
ші але свіпкілорв de маі днайнте.

Арт. IX. Дрептвлв de комініонеа вапрі-
лорв (communio юпогум), фундатв не лефіле съ-
сесчі, житре ачеі коожжі, карі аз днікініт късь-
торія днайнте de антівітатеа кодічелві чів цінерале,
се ва съсдініе жи дніцеллесві §. 12. din патента
Дніпъртеаскь din 29. Maiis 1853 — вл. імп. №.
100 — ші пептв касвіа de конкврс ; пріп зртаре
партеа, че din авреа комініонеа компете коожжі-
ліі деторкіліі чілві комініоне, се ва сепара ла фа-
череа катаграфіе de крідь. Кътв ачеаста ко-
жжеле, каре пріп атаре сепараре с'ар скіпді ассев-
прігв жи дрептвлв сев, аре дрептвлв de a проchedере
жи контра тассеа de конкврс спре а і се аллеце
паргае сеа de пропріетате.

Арт. X. Деакъ сеа житрв вітві dніпър-
сітатеа локврілорв din цеаръ, съв dore (dos) се
жніцеллеце о авре de пвтъ addvсь ла върватв
ші съв контрадоте (contrados) алть авре датъ къ
оккасіонеа ачеаста декітръ върватв певестеі, а-
тари претінсіоні але певестеі фундате жи днайнте
de антівітатеа кодічелві чів. цінер, не тетівів
патенте чітате жи артік. пречедінте ші жи кон-
формітате къ портагівів de крідь din авгуа 1772,
ла конкврсія върватхлісів ворх пнпе жи доа клась.

Че се атгінде de соціеіе пегодіторілорв, жи
касвіа віндів аскпра дотеі addvсь ла върватв ші
аспира контрадотеї върхігіе декітръ ачеаста певе-
стей с'а фъктв проческа прескірів жи норматі-
вів de фаліці din авгуа 1772, таі днайнте de a
інтра жи антівітатеа кодічелві чівіле цін., се ворх
съсдініе діспасьчівіе аліпілорв 7 ші 8 din ачеаста
норматів ; пріп зртаре тиморателе претінсіоні
са ворх пнпе жи в треіа клась, ші а пнпе dніпъ
дніпърітатеа касврілорв жи сенінте жи ачеаста мініс
сеа жи днайнтеа сеа дніпъ кредіторії пегодіторесчі.

Красе т. н.

(Bezi жи фія леф. в. XLIII/132. ті регаль-
тнітвлв de конкврс. Р.)

ВІЛНЕА ЛІБЕРАЛЪ.

Вілнеа фірь 'пчетаре

Стріга жи гра таре.

Къ де кънд елефанты песте пъдкрі domпените,
Тревіле тверг ла вале ші лініеа пътітешите.

Редакторв респвнжъторів
ІАКОВ Б. МІРЬШАЛ Б.

Къ есте педрентате,
Съ ва съ келтваскъ
Венігвріле тоате,
Пептв таса кръяскъ.

Д'ачестеа елефанты, кът а жват de штіре,
Темъндасе, къ дрептвлв de вре о ресвртіре,
Не ендре ла вілне къ вілег трапіце,
О інвітъ ла кврте, о 'пврціше шіл zice :
„Ат афлат жи ппнеасъ къ ай таре талент.

Вой съ те пвтъ жи ппне;
Ші дичеппнд de штіне,
Жи дѣт вів твідкіріре,
Ка зп сені de чінгіре,
Ал гынелор поастре жи тінс denартамент:
Кавт'ді віне треава.“

— „Пе сеама теа те ласъ.“
Ръспане ораторв, ші съртъндіт лава,
Се жигоарсе акась.

Жи зіоа вітгоаре,
Вілнеа ка тогдеаіна вені ла адваре;
Дар жисъ овложітъ, пе съвт варвъ легать,
Ші къ вілніп таре ла кап жи фьштратъ.
„Че ай, de ешті астфел! о житреваръ тоате.“
— „Жі е ръв de aceарь, жі е ръв кът се поаге,
Ші къ тревіле дүріл съ тъ лъседі жи паче.

Крайя штіе че фаче;
Ел пе'пчетат жандеште ла ал обітії фолос.
Adio! Сжит боліавъ: т'ам жекат к'ви ос.
Кюоса твіді лівралі ла ворхе еї се житрек,
Дар ппп жи фефжршіт къ оасе се жик.

Е ПІ Г Р А М Е.

Жи iad, таі дѣвіль, від-ва ръпосаді,
Каіе жи віацъ тречеа de 'пвъдаії,
Ded'серъ жалъ, артънд къ чер,
Съ се педенсеаскъ жи плювіа Волтер,
Пептв кътв реле de джиніт ворхіа,

Агночі кънд тряя.

„Domпілор, стрігъ Волтер тъпвіос,
Жалва че ай дат есте de пр сос;
Че педеансъ 'ші вреді? Че ръв жи dopіді?
Её въ сокогеам дектва твідкірії,
Кънд жи Бекретігі, фагъ къш в'аш спвс,
Доі връжшаші ат теі штіді къш т'ай традс.

Edigіонеа ті тінірівіа лаі
ІОАНЕ ГЪРТ.